



MOVIMENTO CENTRALE INTEGRALE 86,5X41 PRESS FIT

Manuale d'uso e manutenzione
Manual of maintenance and use
Manuel d'utilisation et d'entretien
Gebrauchs- und Wartungsanleitung
Manual de uso y mantenimiento

ITALIANO

Leggete attentamente le istruzioni di seguito riportate, e conservatele in luogo sicuro per future consultazioni.

Miche Srl si riserva di modificare il contenuto del presente manuale senza preavviso. La versione aggiornata sarà eventualmente disponibile su www.miche.it.

! Attenzione

Qualsiasi modifica, alterazione o manomissione (anche grafica) del prodotto con ricambi non originali o diversi da quelli forniti da Miche Srl comporta lo scadere della garanzia.

! Attenzione

Se avete dubbi sulla vostra capacità di effettuare le operazioni di seguito riportate, rivolgetevi a personale specializzato.

Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione sulla bicicletta, assicurarsi sempre di indossare l'abbigliamento protettivo corretto, compresi, ma non limitati a, guanti e indumenti protettivi per gli occhi.

- Controllare che le misure del movimento centrale corrispondano con quelle della scatola movimento della bicicletta. Le misure della scatola telaio con le relative tolleranze corrette sono riportate in (Fig. 1).
- Lubrificare entrambe le calotte (A e B) nella zona di interferenza del telaio (Fig. 2).
- Installare la calotta sinistra (A) nella parte sinistra del telaio, assicurandosi di portare la battuta della calotta a contatto con il telaio stesso e avendo cura di non sollecitare i cuscinetti sottostanti la boccola (C).
- Installare la calotta destra (B) nella parte destra del telaio, avvitandola manualmente ruotandole in senso orario per accoppiarla alla calotta sinistra.
- Inserire l'apposita chiave in appoggio alla sagoma esterna della calotta destra.
- Ruotare la chiave in senso orario fino alla coppia di chiusura indicata di 40 Nm, portando la battuta della calotta a contatto con il telaio, avendo cura di tenere ferma la calotta sinistra per evitare la rotazione del movimento centrale all'interno della scatola movimento del telaio.
- Nel caso di mancato contatto in battuta o serraggio non ottimale a causa di una scatola movimento troppo stretta, o di altri eventuali impedimenti, è possibile portare la coppia di chiusura fino ad un massimo di 50 Nm. Se il problema non dovesse essere risolto, la causa è da imputarsi a dimensioni del telaio non conformi a quanto richiesto al precedente punto 1.
- Controllare la scorrevolezza del movimento centrale da ambo i lati.
- Il ciclo di vita dei movimenti centrali Miche è determinato dal ciclo vitale dei cuscinetti. Un movimento centrale con cuscinetti danneggiati e/o degradati può andare incontro a malfunzionamento, rottura, ed essere causa di incidenti e lesioni gravi o mortali.
- Non lavare il movimento centrale integrale 86,5x41 con acqua a pressione, poiché essa potrebbe oltrepassare le guarnizioni ed entrare all'interno dei vari componenti ed arrecare danni irreversibili. Si consiglia di effettuare il lavaggio dei componenti con una spugna, acqua e sapone neutro.

ENGLISH

Read the instructions below carefully and keep them in a safe place for future reference.

Miche Srl reserves the right to amend the contents of this Manual without notice. The updated version will eventually be available on www.miche.it.

! Warning

Any modification, alteration or tampering (including involving graphics) of the product with non-original spare parts or parts other than those supplied by Miche Srl will cause the warranty to expire.

! Warning

If you have doubts about your ability to carry out these assembly and maintenance operations that follows here below, please contact qualified specialized personnel.

Before any maintenance work, always wear gloves and protective glasses. Use original spare parts supplied only and exclusively by Miche Srl.

- Check that the measurements of the bottom bracket correspond to those of the bottom bracket shell of your frame. The measurements of the frame bottom bracket shell with the relevant correct tolerances are shown in Fig. 1.
- Lubricate both caps (A and B) surfaces where BB fit the BB shell of frame area of the frame (Fig. 2).
- Install the left cap (A) on the left side of the frame, thus making sure to bring the cap stop in touch with the frame and taking care not to stress the bearings (C).
- Install the right cap (B) on the right side of the frame, thus screwing it manually by turning it clockwise to couple it to the left cap.
- Insert the tool matching the outer interface of the right cap.
- Rotate the tool clockwise up to 40 Nm, bringing the stop of the cap into contact with the frame making the drive side cap to properly fit the frame, taking care to hold the left cap to avoid its rotation inside the bottom bracket frame shell.
- Whether the bottom bracket does not fit properly to the frame, or non-optimal tightening due to a too narrow BB frame shell, or other possible obstruction, take the closing torque up to a maximum of 50 Nm. If the problem is not solved, this is due to frame dimensions that do not comply with what required by par.1 above.
- Check that bottom bracket runs free and smooth on both sides.
- The life cycle of Miche bottom brackets is determined by the life cycle of the bearings. A bottom bracket with damaged and/or degraded bearings can malfunction, break, and cause accidents and serious or fatal injuries.
- Do not wash the Integrale 86,5x41 bottom bracket with pressurized water, as it could pass the seals and enter the inside of the various components and cause irreversible damage. We recommend washing the components with a sponge, water and neutral soap.

FRANÇAIS

Veuillez lire attentivement les instructions ci-dessous et les conserver en lieu sûr pour toute consultation ultérieure.

Miche Srl se réserve le droit de modifier le contenu de ce manuel sans préavis. La version mise à jour sera éventuellement disponible sur www.miche.it.

! Attention

Toute modification ou altération (y compris graphique) du produit avec des pièces détachées non d'origine ou différentes de celles fournies par Miche Srl entraînera l'annulation de la garantie.

! Attention

Si vous avez des doutes quant à votre capacité à effectuer de telles opérations, veuillez vous adresser à des spécialistes.

Portez toujours des gants et des lunettes de protection avant toute opération d'entretien.

Utilisez uniquement des pièces détachées d'origine fournies par Miche Srl.

- Vérifiez que les mesures du boîtier de pédalier correspondent à celles du cadre. Les dimensions du boîtier de pédalier et ses tolérances correctes sont indiquées dans la (Fig. 1).
- Lubrifiez les deux cuvettes (A et B) dans la zone d'interférence du cadre (Fig. 2).
- Installez la cuvette de gauche (A) dans la partie gauche du cadre, en veillant à mettre la butée de la cuvette en contact avec le cadre et à ne pas exercer de contrainte sur les roulements situés sous le support extérieur gris (C).
- Installez la cuvette de droite (B) dans la partie droite du cadre, en la vissant manuellement dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'accoupler à la cuvette de gauche.
- Insérez l'outil de fermeture contre le gabarit extérieur de la cuvette de droite.
- Tournez l'outil dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à couple de serrage indiqué de 40 Nm, en mettant la butée de la cuvette en contact avec le cadre et en prenant soin de maintenir la cuvette de gauche en place pour empêcher la rotation du boîtier de pédalier à l'intérieur de la boîte de cadre.
- En cas d'absence de contact en butée ou de mauvais serrage dû à un boîtier de pédalier trop serré, ou à d'autres obstacles, le couple de serrage peut être augmenté jusqu'à un maximum de 50 Nm. Si le problème persiste, cela signifie que la taille du cadre n'est pas conforme aux exigences du point 1 ci-dessus.
- Vérifiez la fluidité du boîtier de pédalier des deux côtés.
- Le cycle de vie des boîtiers de pédalier Miche est déterminé par le cycle de vie des roulements. Un boîtier de pédalier avec des roulements endommagés et/ou dégradés peut causer un dysfonctionnement ou une rupture et

peut entraîner des accidents et des blessures graves ou mortelles.

- Ne lavez pas le boîtier de pédalier intégral 86,5x41 avec de l'eau sous pression, car elle pourrait passer à travers les joints et pénétrer dans les différents composants en causant des dommages irréversibles. Il est recommandé de laver les composants avec une éponge, de l'eau et du savon neutre.

DEUTSCH

Lesen Sie die nachstehenden Anleitungen aufmerksam durch und bewahren Sie sie für ein späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

Das Unternehmen **Miche Srl** behält sich vor, den Inhalt dieses Handbuchs ohne Vorankündigung zu ändern. Die aktualisierte Version ist eventuell auf www.miche.it verfügbar.

! Achtung!

Jede Modifikation, Änderung oder Manipulation (auch grafisch) des Produkts mit nicht originalen Ersatzteilen oder anderen Ersatzteilen als den von Miche Srl gelieferten führt zum Erlöschen der Garantie.

! Achtung!

Sollten Sie Zweifel an Ihren Fähigkeiten haben, diese Vorgänge ausführen zu können, wenden Sie sich bitte an Fachpersonal.

Vor der Durchführung irgendwelcher Wartungsvorgänge müssen Sie immer Handschuhe und eine Schutzbrille tragen.

Verwenden Sie Originalersatzteile, die nur und ausschließlich von Miche Srl geliefert werden.

- Kontrollieren Sie, ob die Maße des Tretlagers denen des Tretlagergehäuses des Fahrrads entsprechen. Die Maße des Rahmengehäuses mit den entsprechenden Toleranzen sind in (Abb. 1) wiedergegeben.
- Schmieren Sie beide Kappen(A und B) im Eingriffsbereich des Rahmens (Abb. 2).
- Installieren Sie die linke Kappe (A) im linken Teil des Rahmens. Achten Sie dabei darauf, den Anschlag der Kappe in Kontakt mit dem Rahmen selbst zu bringen und achten Sie darauf, dass die Lager unter der externen grauen Stütze (C) nicht zu belasten werden.
- Installieren Sie die rechte Kappe (B) im rechten Teil des Rahmens, indem Sie sie manuell durch Drehen im Uhrzeigersinn festschrauben, um sie mit der linken Kappe zu verbinden.
- Setzen Sie das Schließwerkzeug gegen die Außenprofil der rechten Kappe ein.
- Drehen Sie das Werkzeug im Uhrzeigersinn, bis zum angegebenen Schließmoment von 40 Nm und bringen Sie den Anschlag der Kappe in Kontakt mit dem Rahmen. Achten Sie dabei darauf, die linke Kappe ruhig zu halten, um die Rotation des Tretlagers innerhalb des Tretlagergehäuses zu vermeiden.
- Bei fehlendem Kontakt mit dem Anschlag oder einem nicht optimalen Anzug aufgrund eines zu engen Tretlagergehäuses oder anderer Behinderungen ist es möglich, das Schließmoment auf maximal 50 Nm zu bringen. Falls das Problem nicht gelöst werden sollte, ist die Ursache auf die Abmessungen des Rahmens, der nicht den unter Punkt 1 angegebenen Anforderungen entspricht, zurückzuführen.
- Kontrollieren Sie die Laufruhe des Tretlagers von beiden Seiten
- Der Lebenszyklus von Tretlagentypen Miche wird durch den Lebenszyklus der Lager bestimmt. Ein Tretlager mit beschädigten und/oder abgenutzten Lagern kann zu Fehlfunktionen, Bruch führen und schwere oder tödliche Unfälle und Verletzungen verursachen.
- Reinigen Sie das integrale Tretlager 86,5x41 nicht mit Hochdruckreiniger, da dieses in die Dichtungen und in die verschiedenen Komponenten eindringen und irreversible Schäden verursachen könnte. Es wird die Reinigung der Komponenten mit einem Schwamm, Wasser und neutraler Seife empfohlen.

ESPAÑOL

Lea atentamente las siguientes instrucciones y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas.

Miche Srl se reserva el derecho de modificar el contenido de este manual sin previo aviso. La versión actualizada, en su caso, estará disponible en www.miche.it.

! ¡Atención!

Cualquier modificación, alteración o manipulación (incluso gráfica) del producto con recambios no originales o diferentes a los suministrados por Miche Srl comporta el vencimiento de la garantía.

! ¡Atención!

Si tiene dudas sobre su capacidad para efectuar dichas operaciones, acuda a personal especializado.

Siempre que vaya a llevar a cabo una operación de mantenimiento, póngase antes guantes y gafas de protección.

Utilice recambios originales suministrados única y exclusivamente por Miche Srl.

- Compruebe que las medidas del movimiento central correspondan con las de la caja de pedalier de la bicicleta. Las medidas de la caja del cuadro con las correspondientes tolerancias correctas se muestran en (Fig. 1).
- Lubrique ambas cazoletas (A y B) en la zona de interferencia del cuadro (Fig. 2).
- Instale la cazoleta izquierda (A) en la parte izquierda del cuadro, asegurándose de que el tope de la cazoleta entre en contacto con el cuadro y teniendo cuidado de no forzar los rodamientos situados debajo del soporte exterior gris (C).
- Instale la cazoleta derecha (B) en la parte derecha del cuadro, enrollándola a mano en sentido horario, para acoplarla a la cazoleta izquierda.
- Introduzca la herramienta apta para el apriete apoyándola en el perfil exterior de la cazoleta derecha.
- Gire la herramienta en sentido horario hasta el par de apriete indicado (40 Nm), haciendo que el tope de la cazoleta entre en contacto con el marco, teniendo cuidado de sujetar la cazoleta izquierda para evitar que el movimiento central gire dentro de la caja de pedalier del cuadro.
- En caso de que no entre en contacto con el tope o de que el apriete no sea óptimo porque la caja de pedalier sea demasiado estrecha, o por cualquier otro impedimento, es posible aumentar el par de apriete hasta un máximo de 50 Nm. Si el problema no se resuelve, la causa se debe a que el tamaño del cuadro no cumple con los requisitos del punto 1.
- Compruebe que el movimiento central se mueva con fluidez en ambos lados.
- La vida útil de los movimientos centrales Miche depende de la vida útil de los rodamientos. Un movimiento central con rodamientos dañados y/o desgastados puede conllevar un funcionamiento incorrecto, una rotura y ser causa de accidentes y lesiones graves o mortales.
- No lave el movimiento central Integral 86,5x41 con agua a presión. Esta podría superar las juntas, entrar dentro de algunas piezas y provocar daños irreversibles. Se aconseja efectuar el lavado de los componentes con una esponja, agua y jabón neutro.

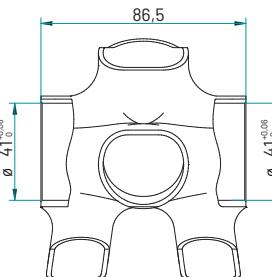


Fig. 1

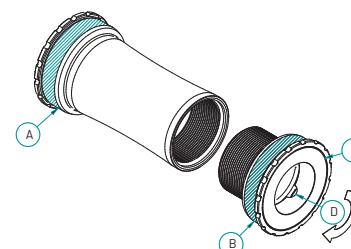


Fig. 2

MICHE S.r.l. vi ringrazia per aver scelto di acquistare un prodotto MICHE e vi consiglia di leggere attentamente quanto riportato di seguito in quanto parte integrante delle istruzioni e di conservarlo in luogo sicuro per future consultazioni. Per eventuali approfondimenti riguardanti i prodotti MICHE e la loro garanzia, vi consigliamo di visitare il nostro sito all'indirizzo www.miche.it.

GARANZIA - Qualora un prodotto MICHE o un qualsivoglia suo componente dovesse risultare difettoso nel materiale o nella lavorazione, il prodotto o componente in questione verrà gratuitamente riparato o sostituito dalla MICHE S.r.l., restando comunque a discrezione della MICHE S.r.l. stessa, la scelta di quale dei due rimedi attivare. I diritti derivanti dalla presente garanzia vengono riconosciuti unicamente all'acquirente originario del prodotto MICHE e per acquisiti avvenuti nel territorio nazionale; tali diritti non sono quindi credibili a terzi che avessero ulteriormente acquistato il prodotto dall'originario acquirente.

PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA - Il termine di validità per la sostituzione di parti difettose è fissato in 2 anni dalla data di acquisto al dettaglio.

PROCEDURA - Verranno accettate le sole denunce di difetti - da presentarsi direttamente al rivenditore presso il quale è intervenuto l'acquisto - compiute non oltre il periodo di garanzia (farà fede la data di acquisto riportata sul scontrino) e comunque, entro i 30 giorni dall'individuazione del difetto stesso. La denuncia deve essere sempre accompagnata da una dettagliata descrizione del difetto riscontrato. L'eventuale resto del prodotto deve essere eventualmente autorizzato dalla Casa produttrice e comunque venire compilato unicamente dal rivenditore; non potranno quindi venir accettati da FAC MICHE S.r.l. resi che non fossero compilati per il tramite del rivenditore.

ESCLUSIONI - La presente garanzia non opera in tutti i casi di negligenza e/o uso improprio del prodotto, normale usura, mancata osservanza delle istruzioni di installazione, uso e manutenzione del prodotto, riparazioni compiute utilizzando ricambi non conformi alle specifiche indicate nel Manuale o non forniti da MICHE S.r.l., oltre che in tutti i casi dovuti a circostanze che, comunque, non possono farsi direttamente risalire alla MICHE S.r.l.
MICHE S.r.l. si riserva la facoltà di apportare modifiche alla produzione in qualsiasi momento e senza preavviso.

MICHE S.r.l. would like to thank you for purchasing a MICHE product. Please read carefully the information provided below included in the instructions and keep them in a safe place to refer back to them whenever needed. For more details on the MICHE and SUPERTYPE products and their warranties, please visit our site at www.miche.it.

WARRANTY - Should a MICHE product or any of its components contain defects, whether material or produced during the manufacturing process, such product or component shall be repaired or replaced free of charge by MICHE S.r.l., at its option.

The rights deriving from this warranty shall be acknowledged in favour of the original purchaser of the MICHE product within the boundaries of the national territory; Said rights are not transferable to third parties having acquired the product from the original purchaser.

VALIDITY TERM - The validity term for replacing the defective parts is 2 years from the date of retail purchase.

PROCEDURE - Defect reclaims -to present directly before the retailer having conducted the transaction- shall be accepted only if filled in during the warranty period of the product (as attested by the selling date appearing on the ticket) and within 30 days of as the identification of such defect. Reclamations shall always be accompanied by a detailed description of the defect detected. Any return shall be previously authorized by the manufacturer and filled in by the retailer. MICHE S.r.l. shall not accept returns not duly filled in by the retailer.

EXCLUSION - This warranty shall not apply in cases of negligence and/or inadequate use of the product, normal wear, non-compliance with the installation, use, and maintenance instructions, as well as repairs conducted using spare parts that fail to meet the specifications detailed in the Manual or not supplied by MICHE S.r.l., as well as any other situation not directly imputable to MICHE S.r.l.
MICHE S.r.l. reserves the right to make changes to the production at any moment and without prior notification.

MICHE S.r.l. vous remercie d'avoir acquis un produit MICHE et vous recommande de lire attentivement les informations suivantes faisant partie des instructions et de les conserver dans un lieu sûr pour pouvoir les consulter ultérieurement.

Pour plus d'informations concernant les produits MICHE et leur garantie, nous vous prions de visiter notre site à l'adresse suivante: www.miche.it.

GARANTIE - En cas d'anomalies d'un produit MICHE ou d'un de ses composants, aussi bien matérielles que survenues au moment de la fabrication, le produit ou composant en question sera gratuitement réparé ou remplacé par MICHE S.r.l., à sa discrétion. Les droits dérivés de cette garantie ne sont reconnus qu'en faveur de l'acheteur original du produit MICHE et ne s'appliquent qu'aux acquisitions survenues au sein du territoire national. Lesdits droits ne peuvent en aucun cas être transférés à des tiers ayant acquis postérieurement le produit auprès de l'acheteur original.

PERIODE DI GARANTIE-Le terme de validité pour la substitution des parties défectueuses est fixé à 2 ans après la date d'achat au détail.

PROCEDURE-Les reclamations pour anomalies (à produire directement auprès du revendeur ayant vendu le produit) ne seront acceptées qu'au cours de la période de validité della garanzia (la date d'achat

figurant sur le ticket fera foi) et dans les 30 jours suivant l'identification de l'anomalie en question. La réclamation devra être accompagnée d'une description détaillée de l'anomalie détectée. Toute éventuelle restitution du produit doit être préalablement autorisée par le fabricant et complétée uniquement par le revendeur ; les restrictions non remplies par le revendeur ne sauraient être acceptées par MICHE S.r.l.

EXCLUSIONS-La présente garantie ne s'applique pas aux cas de négligences et/ou utilisations inappropriées du produit, à l'usure normale de celui-ci ou au non respect des instructions d'installation, d'utilisation ou d'entretien du produit, aux réparations effectuées en utilisant des pièces de rechange non conformes aux spécifications indiquées dans le manuel ou non fournies par MICHE S.r.l. et à toutes les circonstances ne pouvant être directement attribuées à MICHE S.r.l.
MICHE S.r.l. se réserve le droit de modifier la production sans avis préalable et à tout moment.

Die MICHE S.r.l. bedankt sich bei Ihnen für die Wahl eines MICHE Produktes und rät, die im folgenden dargestellten Sachverhalten Aufmerksamkeit zu leisten, da Sie Teil der Anleitung darstellen. Bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf, um Sie zu jedem späteren Zeitpunkt einzusehen zu können. Besuchen Sie unsere Homepage unter www.miche.it um mehr über die Produkte MICHE und deren Garantie zu erfahren.

GARANTIE - Sollte ein MICHE Produkt oder eines seiner Bestandteile einen Materialdefekt oder Fehler in der Verarbeitung aufweisen, so wird das betroffene Produkt oder die Komponente durch die MICHE S.r.l. kostenlos repariert oder ersetzt, wobei die Entscheidung welche der beiden Alternativen zum Tragen kommt der MICHE S.r.l. obliegt. Die Rechte aus dieser Gewährleistung ergeben sich ausschließlich dem Originalerwerber des MICHE-Products für einen Erwerb auf nationalen Hoheitsgebiet anerkannt. Diese Rechte sind nicht an Dritte abtragbar, da das Produkt vom ursprünglichen Käufer erworben.

GÜLTIGKEITSDAUER - Die Garantie gilt für 2 Jahre ab Kaufdatum.

VORGEHENWEISE - Es wird nur denjenigen Reklamationen folgeleistet - diese sind unmittelbar beim Händler vorzubringen, bei dem das betroffene Teil erworben wurde, die den Abdeckungszeitraum der Garantie nicht überschreiten (maßgebend ist das Erwerbsdatum auf dem Kassenzettel) und die in jedem Fall innerhalb von 30 Tagen nach Feststellung des Fehlers übermittelt wurden. Die Reklamation muss stets mit einer detaillierten Beschreibung des aufgetretenen Defektes einhergehen. Eine eventuelle Warenrückgabe ist vorrangig von der Herstellerfirma zu genehmigen und ist grundsätzlich ausschließlich dem Händler gestattet. Es werden von MICHE S.r.l. demnach keine Warenrückgaben angenommen, die nicht über den Händler erfolgen.

AUSNAHMEN - Die vorliegende Garantie hat keine Wirksamkeit bei nachlässiger und/ oder unsachgerechter Verwendung des Produktes, normalen Abnutzungsscheinungen, Nichtbeachtung der Montageleitung sowie Gebrauchs- und Wartungsanleitung, Reparaturen mit nicht konformen Ersatzteilen, die nicht den Erläuterungen in der Anleitung entsprechen und nicht von MICHE S.r.l. geliefert wurden, darüber hinaus besteht keine Haftung in den Fällen, in denen die Umstände nicht unmittelbar auf die FAC MICHELIN AG zurückzuführen sind. Es werden von MICHE S.r.l. demnach keine Warenrückgaben angenommen, die nicht über den Händler erfolgen.

Die MICHE S.r.l. behält sich vor, zu jedem beliebigen Zeitpunkt und ohne Vorankündigung, Veränderungen an der Produktherstellung durchzuführen.

MICHE S.r.l. le agradece por haber elegido un producto MICHE y le aconseja leer atentamente lo siguiente dado que es parte integrante de las instrucciones, como así también conservarlo en un lugar seguro para futuras consultas.

Para mayor información sobre los productos MICHE y la garantía correspondiente, le aconsejamos visitar nuestro sitio de Internet www.miche.it.

GARANTIA - Si un producto MICHE o alguno de sus componentes presenta defectos de material o elaboración, el producto o componente en cuestión será reparado o sustituido gratuitamente por MICHE S.r.l., quedando a consideración de MICHE S.r.l., la elección de cuál de las dos soluciones implementar. Los derechos derivados de la presente garantía se reconocen únicamente al comprador original del producto MICHE y para compras efectuadas en el territorio nacional. Por lo tanto, estos derechos no pueden cederse a terceros que adquieran posteriormente el producto al comprador original.

PERIODO DE VALIDEZ - El término de validez para la sustitución de partes defectuosas se fija en 2 años a partir de la fecha de compra al por menor.

PROCEDIMIENTO - Solo se aceptarán las denuncias de defectos - presentadas directamente al revendedor al cual se realizó la compra - realizadas dentro del período de garantía (lo certificará la fecha de compra presente en el recibo) y de los 30 días desde la detección del defecto. La denuncia siempre debe estar acompañada por una descripción detallada del defecto detectado. La eventual devolución del producto debe ser autorizada previamente por el Fabricante y de todas maneras la debe realizar el revendedor. Por lo tanto, MICHE S.r.l. no podrá aceptar devoluciones que no se realicen a través del revendedor.

EXCEPCIONES-La presente garantía no opera en todos los casos de negligencia y/o uso inapropiado del producto, desgaste normal, desobediencia de las instrucciones de instalación, uso y mantenimiento del producto, reparaciones realizadas utilizando repuestos no conformes a las especificaciones indicadas en el Manual o no suministrados por MICHE S.r.l., además de todos los casos debido a circunstancias que no puedan atribuirse directamente a MICHE S.r.l.

MICHE S.r.l. se reserva el derecho de aportar modificaciones a la producción en cualquier momento y sin previo aviso.

MICHE®

MICHE Srl
Via Olivera 19
31020 San Vendemiano
Treviso, Italia
T. +39 0438 400345
F. +39 0438 401870
info@miche.it
www.miche.it

www.miche.it

